Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 17 (1899)

Heft: 380

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 380 XVII. Jahrgang. Bern, Samstag, 9. Dezember. 1899 Berne, Samedi, 9 décembre. XVIIme année. № 380

Erstes Blatt. Première feuille.

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6; 2e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt. | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. | Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile.

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page.

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Erfindungspatente. — Brevets d'invention. — Einnahmen der Zollverwaltung. — Recettes de l'administration des douanes. — Dienst- und Ruhezeit der Eisenbahnbetriebsbeamten in Deutschland. — Feuergefährliche elektrische Anlagen. — Post. — Poste.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel.

1899. 6. Dezember. Inhaber der Firma **C. Levy-Schwob** in Biel ist Camille Levy allié Schwob, von Donatyre (Waadt), wohnhaft in Biel. Natur des Geschäftes: Pferdehandel. Geschäftslokal: Freiestrasse 9.

7. Dezember. Inhaber der Firma **Charles Torriani** in Biel ist Charles Torriani, von Rancate (Tessin), wohnhaft in Biel. Natur des Geschäftes: Marbrerie und Sculpture. Geschäftslokal: Friedhofweg 24. Die Firma erteilt Prokura an Alexander Alchenberger, von Sumiswald, in Biel.

Bureau de Courtelary.

7 décembre. Le chef de la maison **Oscar Cuenin**, à Tramelan-dessus, est Oscar Cuenin, d'Epiquerez, à Tramelan-dessus. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel de la Poste, à Tramelan-dessus. Bureau: Tramelan-dessus.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten.

1899. 6. Dezember. Unter dem Namen **Paramentenverein Niedergösgen,** mit Sitz in Niedergösgen, besteht ein Verein, welcher die Anschaffung der nötigen beim Gottesdienst zu gebrauchenden Gegenstände zum Zwecke hat. Er ist Rechtsnachfolger des bisherigen unterm 3. Januar 1886 in Niedergösgen gegründeten Paramentenvereins. Die Aufnahme der Mitglieder geschieht auf Anmeldung hin durch den Vorstand mittelst Einschreibung ins Mitgliederverzeichnis und ist der nächsten Generalversammlung anzuzeigen. Die Mitglieder zahlen einen Beitrag von mindestens 10 Cts. per Monat. Der Austritt erfolgt durch schriftliche Erklärung des betreffenden Mitgliedes und durch Tod desselben. Ausschluss kann durch die Generalversammlung beschlossen werden. Nichtzahlung der Monatsbeiträge für ein Jahr hat Ausschluss zur Folge. Die vom Verein angeschafften Gegenstände bleiben Eigentum des Vereins, werden aber der römisch katholischen Kirchgemeinde Nieder-Gösgen zur Benützung überlassen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen; austretende Mitglieder haben kein Recht auf dasselbe, bei Auflösung des Vereins fällt es der römisch-katholischen Kirchgemeinde Nieder-Gösgen zu. Die Statuten sind am 3. Dezember 1899 festgestellt worden. Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung und ein Vorstand von 3 Mitgliedern. Der römisch-katholische Ortspfarrer ist Präsident und zugleich Kassier; die Generalversammlung wählt auf 3 Jahre den Aktuar und einen Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident einzig. Präsident ist Pfarrer Cäsar Häfeli, in Nieder-Gösgen.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry.

1899. 6 décembre. Joseph Induni, de Ligornetto (Tessin), maçon, et François Scacchi, de Trémona (Tessin), maçon, tous deux domiciliés à Cortaillod, ont constitué à Cortaillod, sous la raison sociale **Induni et Scacchi,** une société en nom collectif, commençant le 6 décembre 1899. Genre de commerce: Entreprise de travaux de construction. Bureaux: à Cortaillod

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

5 décembre. Paul Sandoz, du Locle et de La Chaux-de-Fonds, et Léon Lugeon, de Genève, les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds sous la raison **Paul Sandoz & Cie,** une société en commandite, commencée le 1er septembre 1899. Paul Sandoz est seul associé indéfiniment responsable. Léon Lugeon, associé-commanditaire pour une commandite de cinq mille francs, reçoit en même temps la procuration de la maison. Genre de commerce: Fabrication et commerce d'horlogerie et bijouterie. Bureaux: 47, Rue de la Demoiselle.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

PATENT-LISTE. — LISTE DES BREVETS.

№ 22.

2. Hälfte November 1899. — 2me quinzaine de novembre 1899.

Eintragungen vom 30. November 1899. — Enregistrements du 30 novembre 1899.

Nr. 18,503—18,579.

Kl. 2, Nr. 18,503. 12. Januar 1899, 5 Uhr p. — Anlegevorrichtung für Grasmähmaschinen zum Mähen von Getreide. — Ernst Julius **Zimmermann,** Gutsbesitzer, Mittelbach b. Pulsnitz (Sachsen, Deutschland). Vertreter: C. Hanslin & Co., Bern.

Cl. 2, nº 18,504. 23 janvier 1899, 8 h. p. — Charrue Brabant perfectionnée. — P. **Viaud,** constructeur, Barbezieux (Charente, France). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

Kl. 4, Nr. 18,505. 30. Mai 1899, 6¾ Uhr p. — Neuartiger Lockangel. — Heinrich **Baumann,** Goldschmied, Richtersweil (Zürich, Schweiz). Vertreter: Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 5, Nr. 18,506. 9. Februar 1899, 6¾ Uhr p. — Hohles Mörtel-Mauerwerk. — August **Bremer,** Architekt, Landwehrstrasse 2, Halle a/S. (Deutschland). Vertreter: Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 10, Nr. 18,507. 11. Januar 1899, 4½ Uhr p. — Mauerdübel. — Felix Joseph **Schürmann,** Kaufmann, Münster i/W.; und A. **Thieke,** Architekt, Wilsnackerstrasse 9, Berlin (Deutschland). Vertreter: C. Hanslin & Co., Bern.

Kl. 10, Nr. 18,508. 14. April 1899, 7¾ Uhr a. — Thürschloss mit elektrischer und mechanischer Fallenauslösung und Thüröffnungsvorrichtung. — Johannes **Fehr,** Matthäusstrasse 10, Basel (Schweiz).

Kl. 12, Nr. 18,509. 24. Dezember 1898, 11¾ Uhr a. — Badewanne mit Heizvorrichtung. — Josef **Weber,** Klempner, Bautznerstrasse 37, Dresden-N. (Deutschland). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern.

Cl. 12, nº 18,510. 16 janvier 1899, 7 h. p. — Appareil pour brûler à l'état gazeux des hydrocarbures liquides. — Arthur **Kitson,** ingénieur, Aldrich Building 45, Broadway, New-York, (Etats-Unis, A. du N.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 12, Nr. 18,511. 7. Februar 1899, 6¾ Uhr p. — Selbstthätige Wärmereguliervorrichtung für Warmwasser-Centralheizungsanlagen. — Jakob **Rukstuhl,** Fabrikant, Rümelinbachweg 6/8, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Cl. 12, nº 18,512. 15 mai 1899, 6½ h. p. — Soupape pour réservoirs. — Mme Emma **Feisthammel,** 6, Rue du Cygne, Montreux (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 14, Nr. 18,513. 24. Dezember 1898, 11¾ Uhr a. — Einrichtung zur Herstellung von Glastafeln. — Paul Theodor **Slevert,** Fabrikbesitzer, Eisenstuckstrasse 43, Dresden (Deutschland). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern.

Kl. 16, Nr. 18,514. 30. Dezember 1898, 6¾ Uhr p. — Apparat zum Gasieren von Flüssigkeit in Flaschen. — Harry Vaughan Rudston **Read,** 55, Broad Street Avenue, London (Grossbritannien). Vertreter: Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 16, Nr. 18,515. 12. Mai 1899, 4½ Uhr p. — Gefäss mit luftdichtem Verschluss für Karbid etc. — Albert **Rüegg,** Installateur, Mühleplatz, Luzern (Schweiz). Vertreter: C. Hanslin & Cº, Bern.

Kl. 16, Nr. 18,516. 12. Oktober 1899, 6 Uhr p. — Verschluss für Konservenbehälter. — E. **Schildknecht-Tobler,** Geltenweilenstrasse 6, St. Gallen (Schweiz); Rechtsnachfolger des Erfinders «Jakob Hoffmann-Gächter», St. Gallen. Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern.

Kl. 18, Nr. 18,517. 8. Februar 1899, 7½ Uhr p. — Instrument zum Oeffnen von Konservenblechbüchsen. — **Berneralpen-Milchgesellschaft,** Stalden (Emmenthal, Bern, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich.

Cl. 20, nº 18,518. 17 décembre 1898, 7 h. p. — Métier à tisser mécanique. — George Otis **Draper,** manufacturier, Hopedale (Massachusetts, Etats-Unis, A. du N.); ayant cause de l'inventeur «James Henry Northrop», Hopedale. Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 20, Nr. 18,519. 19. Januar 1899, 6¾ Uhr p. — Elektrische Jacquardmaschine. — **Société des inventions Jan Szczepanik & Cie,** Ungargasse 12, Wien III (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 20, Nr. 18,520. 3. Februar 1899, 4¾ Uhr p. — Verbesserte Schützennase für Bandwebstühle. — Emil **Gerster,** Mechaniker, Gelterkinden (Baselland, Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 20, Nr. 18,521. 4. Februar 1899, 6¾ Uhr p. — Vorrichtung an Webstühlen zum Scheuern der Kett- und Schussfäden bei ganz- und halbseidenen Geweben. — W. Gustav **Andriessen,** Fabrikant, Hubertusstrasse 166, Krefeld (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 21, Nr. 18,522. 21. Januar 1899, 7½ Uhr p. — Hohlsaumnähmaschine. — Gebr. **Gegauf,** Steckborn (Thurgau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich.

Kl. 21, Nr. 18,523. 17. Februar 1899, 7½ Uhr p. — Verbesserter Pantograph an Stickmaschinen. — Frederick James **Perry,** Fabrikant, Boulevard Works, Radford, Nottingham (Grossbritannien). Vertreter: Bourry-Séquin & Cº, Zürich.

Kl. 22, Nr. 18,524. 4. Februar 1899, 5¾ Uhr p. — Plättmaschihne. — William August Edwin **Henrici,** Fabrikant, Chelsea (Massachusetts, Ver. St. v. N.-A.). Vertreter: Bourry-Séquin & Cº, Zürich.

Kl. 24, Nr. 18,525. 3. Januar 1899, 6¼ Uhr p. — Kleidungsstück mit an einzelnen Stellen vorgesehenen wasserdichten Einlagen. — Hermann **Krautwurm,** Fabrikant, Pinneberg b. Hamburg (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.

Kl. 32, Nr. 18,526. 11. Februar 1899, 6¾ Uhr p. — Milchsiedeapparat mit Vorrichtung zur Verhinderung des Uebersiedens der Milch. — Alphonse **Bach,** Konstrukteur, Köchlinstrasse 31, Mülhausen i. E. (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 34, Nr. 18,527. 18. Januar 1899, 8 Uhr p. — Ablaufgestell, dienlich für Candierungszwecke. — **Hoffmann & Walter,** Konditoreiwaren-Fabrik, Kreuznach (Deutschland). Vertreter: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

Cl. 36, nº 18,528. 18 janvier 1899, 6½ h. p. — Cloche élastique destinée à favoriser la pousse des cheveux. — **The International Chalice Company,** 11, Broadway, New-York (Etats-Unis, A. du N). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 37, Nr. 18,529. 23. Dezember 1898, 5½ Uhr p. — Vorrichtung zur Darstellung von Acetylen. — **Gesellschaft für Heiz- & Beleuchtungswesen m. b. H.,** Heilbronn a. N. (Deutschland). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern.

Kl. 37, Nr. 18,530. 17. August 1899, 7 Uhr p. — Neuartiges Briquett. — Emil **Sevestre,** Kaufmann, Dahliastrasse 1, Zürich V (Schweiz). Vertreter: Bourry-Séquin & Cº, Zürich.

Cl. 39, nº 18,531. 23 décembre 1898, 4 h. p. — Feuille de feutre imperméable. — Ernest **Kingscote,** 31, Lower Seymour Street, Portmann Square, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: Dr. Gustave Koenig, Berne.

Kl. 46, Nr. 18,532. 27. Dezember 1898, 6 Uhr p. — Ansichtskarten-Schreibmappe mit auswechselbarer Einlage. — Kunst-Verlags-Anstalt: A. **Schumann,** Charlottenburg b. Berlin (Deutschland). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern.

Kl. 46, Nr. 18,533. 30. Januar 1899, 7 Uhr p. — Apparat zum Auftragen von fortlaufenden Farbmustern auf gestriebene Hölzer, Zimmerdecken, Hauswände und dergl. — Heinrich **Meier,** Gastwirt, Sternstrasse 36; und Florian **Obacht,** Maler, Mittelweg 7, beide in Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 52, Nr. 18,534. 2. Februar 1899, 6½ Uhr p. — Schulbank mit Sitz. — Karl **Milla,** Bürgerschullehrer, Wien (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.

Kl. 53, Nr. 18,535. 23. Januar 1899, 2½ Uhr p. — Vorrichtung an Räderhaltern für mechanische Musikwerke zur Verhinderung des Vibrierens der Anreissrädchen. — Barnett H. **Abrahams,** Fabrikant, Ste-Croix (Schweiz). Vertreter: C. Hanslin & Cº, Bern.

Kl. 53, Nr. 18,536. 8. Februar 1899, 5¼ Uhr p. — Relaisapparat mit Spieltischeinrichtung für pneumatische Orgeln und orgelähnliche Instrumente. — Friedr. **Goll,** Orgelbauer, Luzern (Schweiz). Vertreter: C. Hanslin & Cº, Bern.

Cl. 53, nº, 18,537. 8 juillet 1899, 6¾ h. p. — Pièce à musique perfectionnée. — Ami Constant **Jaccard,** mécanicien, Hoboken (Hudson, New-Jersey, Etats-Unis, A. du N.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 55, Nr. 18,538. 3. Juni 1899, 7 Uhr p. — Neuartiges Kartenspiel. — Emil **Bissegger,** Tübach (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Eugen Lengweiler, St. Gallen.

Cl. 64, nº 18,539. 27 janvier 1899, 8 h. p. — Raquette de montre. — Numa **Gagnebin,** fabricant d'horlogerie, Tramelan (Berne, Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

Kl. 64, Nr. 18,540. 30. Januar 1899, 7 Uhr p. — Mit einer Kompassnadel versehene Taschenuhr. — Max **Strasser,** Taschenuhren-Fabrikant, Kaiser Josefstrasse 3, Wien II (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich.

Kl. 65, Nr. 18,541. 19. Dezember 1898, 7½ Uhr p. — Elektrisches Uhrwerk. — Hjalmar Emanuel **Andersson,** Uhrmacher, Drottninggatan 97, Stockholm (Schweden). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich.

Cl. 65, nº 18,542. 12 janvier 1899, 8 h. p. — Presse à emboutir perfectionnée pour boîtes de montres. — Fritz **Ortlieb,** constructeur-mécanicien, 5a, Rue de la Loge, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

Cl. 65, nº 18,543. 6 février 1899, 8 h. p. — Perfectionnement au mécanisme des pièces d'horlogerie à grande sonnerie. — César **Racine,** fabricant d'horlogerie, Avenue du Nouveau Collège, Locle (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

Cl. 65, nº 18,544. 29 septembre 1899, 6½ h. p. — Echappement à ancre pour pendules. — **Usine de la Vièze, manufacture de pendules suisses,** Monthey (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 66, Nr. 18,545. 27. Dezember 1898, 6¾ Uhr p. — Apparat zum Abteilen einer Menge pulverisierter Ware in gleiche Volumenteile und zum Abfüllen derselben in Behälter. — Paul **Wagner,** Kaufmann, Gänsemarkt 1, Essen a. Ruhr (Deutschland). Vertreter: J. Aumund, Zürich.

Cl. 66, nº 18,546. 3 octobre 1899, 7½ h. p. — Poids commerciaux. — Henri **Gros,** vérificateur des poids et mesures, Nyon (Vaud, Suisse).

Kl. 67, Nr. 18,547. 21. Dezember 1898, 7½ Uhr p. — Rechenstabsystem zur leichten Vornahme von Multiplikationen und Divisionen. — Árpád **Horváth,** Kgl. Oberingenieur, Akaziengasse 16, Budapest (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: Bourry-Séquin & Cº, Zürich.

Kl. 68, Nr. 18,548. 4. Januar 1899, 10¾ Uhr a. — Automat zur Verabreichung von Getränken. — Guglielmo **Botto,** Mechaniker, Gumpendorferstrasse 22, Wien VI (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: Eugen Lengweiler, St. Gallen.

Kl. 71, Nr. 18,549. 19. Januar 1899, 7¼ Uhr p. — Maschine zur Herstellung von Armkernen für Scheiben und Räder. — Stanislaus **Lisiecki,** Elektoralnastrasse 34, Warschau (Russland). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich.

Cl. 72, nº 18,550. 6 février 1899, 7¾ h. p. — Machine à fabriquer les fers à cheval. — Arthur **Vernet,** ingénieur, Dijon (Côte-d'Or, France). Mandataires: Bourry-Séquin & Cº, Zurich.

Kl. 74, Nr. 18,551. 19. Dezember 1898, 6½ Uhr p. — Gewindeschneidkopf. — Otto **Quandt,** Maschinenbauer, Blücherstrasse 18; und Wenzel **Schebeck,** Maschinenbauer, Alexandrinenstrasse 127, beide in Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.

Kl. 76, Nr. 18,552. 11. Februar 1899, 6¾ Uhr p. — Gehrungsstosslade. — Barthel **Müller,** Maler, Friedrichstrasse 32, Coblenz (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 78, Nr. 18,553. 20. Januar 1899, 10 Uhr a. — Steinschneide-Maschine mit auch für kurvenförmige Schnittflächen geeigneten Sägeorganen zur Herstellung von Profilsteinen. — Carl Ernst **Lösche;** und Bruno Paul **Zschunke,** beide in Pirna a. d. Elbe (Deutschland). Vertreter: Hans Stickelberger, Basel.

Kl. 81, Nr. 18,554. 12. Januar 1899, 6¾ Uhr p. — Maschine zur Herstellung von Presskuchen aus pulverförmigem Material. — E. **Goetze** & Cº, Spenerstrasse 23, Berlin (Deutschland). Vertreter: Bourry-Séquin & Cº, Zürich.

Kl. 81, Nr. 18,555. 13. Januar 1899, 6¾ Uhr p. — Netzförmiges Gebilde. — Adam **Millar,** Montrose Street 45, Glasgow (Schottland, Grossbritannien). Vertreter: Bourry-Séquin & Cº, Zürich.

Kl. 84, Nr. 18,556. 19. Januar 1899, 6¾ Uhr p. — Rohrschraubstock. — Werkzeugmaschinenfabrik: A. **Schärfl's** Nachfolger, Steinstrasse 50, München (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Cl. 84, nº 18,557. 21 octobre 1899, 7 h. p. — Brûleur pour lampes à souder. — Auguste Emile **Douhet,** Lyss (Berne, Suisse).

Kl. 90, Nr. 18,558. 2. Januar 1899, 12½ Uhr p. — Planetenräder-Wendegetriebe. — Gustav **Mees,** Ingenieur, Wetzikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich.

Kl. 90, Nr. 18,559. 9. Februar 1899, 7¾ Uhr p. — Servomotor-Regulierapparat für Motoren, die mit flüssigem oder gasförmigem Fluidum betrieben werden. — **Actiengesellschaft der Maschinenfabriken von Escher Wyss & Cº** [Zürich und Ravensburg], Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich.

Kl. 90, Nr. 18,560. 8. September 1899, 6½ Uhr p. — Hydraulisches Wendegetriebe. — Moritz **Veith,** Ingenieur, Weinbergstrasse 49, Zürich IV (Schweiz); Rechtsnachfolger des Erfinders «Rudolf Weber», Zürich. Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich.

Kl. 93, Nr. 18,561. 9. Februar 1899, 7¾ Uhr p. — Gesteuerter Leerlauf bei Turbinen. — **Actiengesellschaft der Maschinenfabriken von Escher Wyss & Cº** [Zürich und Ravensburg], Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich.

Cl. 95, nº 18,562. 21 décembre 1898, 6½ h. p. — Moteur à explosions, perfectionné. — Eugène **Excoffier,** constructeur; et Louis **Boraley,** constructeur, 40, Rue du Môle, tous deux à Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 95, Nr. 18,563. 2. Januar 1899, 12½ Uhr p. — Excentersteuerung an im Viertakt arbeitenden Gas- und Petroleum-Motoren. — Gustav **Mees,** Ingenieur, Wetzikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich.

Kl. 97, Nr. 18,564. 27. Januar 1899, 4¼ Uhr p. — Elektrodenplatte für elektrische Sammler. — Paul **Ribbe,** Ingenieur, Grolmanstrasse 30, Charlottenburg (Deutschland). Vetreter: J. Baur, Bern.

Kl. 97, Nr. 18,565. 18. Februar 1899, 6¾ Uhr p. — Erregerschaltung an Gleichstrom - Nebenschlussmaschinen. — Adolf **Sengel,** Professor, Hölgerstrasse 4, Darmstadt (Deutschland). Vertreter: A. Ritter Basel.

Kl. 98, Nr. 18,566. 3. Januar 1899, 11 Uhr a. — Befestigungsmittel für Isolierrollen. — Friedrich **Unterberg,** Elektrotechniker, Obertsroth b. Gernsbach (Deutschland). Vertreter: C. Hanslin & Cº, Bern.

Kl. 100, Nr. 18,567. 17. Dezember 1898, 6¾ Uhr p. — Elektrische Glühlampe mit Leuchtkörper aus Leitern 2. Klasse. — **Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft,** Schiffbauerdamm 22, Berlin N. W. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich.

Cl. 100, nº 18,568. 14 janvier 1899, 6½ h. p. — Nouveau système d'appareil d'éclairage. — Adolphe **Bouvier,** ingénieur, 25, Avenue de Noailles, Lyon (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Cl. 100, nº 18,569. 7 février 1899, 6¾ h. p. — Brûleur pour combustibles gazeux. — August **Bachmeyer,** Westminster, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Cl. 100, nº 18,570. 12 février 1899, 10 h. a. — Robinet à gaz avec dispositif d'allumage électrique pour becs à gaz. — Charles Adolphe **Mathey,** fabricant d'horlogerie, Tramelan (Berne, Suisse). Mandataire: Gottfr. Furrer, Bienne.

Kl. 101, Nr. 18,571. 3. Januar 1899, 6¼ Uhr p. — Müllabfuhreinrichtung an Wohnhäusern. — Philipp **Maurer,** Architekt, Kaiser Friedrich Ring 33; und August **Becker,** Hofkunst-Feuerwerker, Dotzheimerstrasse 66, beide in Wiesbaden (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.

Kl. 103, Nr. 18,572. 11. Oktober 1899, 4¾ Uhr p. — Abschliessbares Wendrohr-Mundstück. — Ferdinand **Schenk,** Worblaufenb. Bern (Schweiz). Vertreter: C. Hanslin & Cº, Bern.

Kl. 106, Nr. 18,573. 24. Dezember 1898, 6½ Uhr p. — Kontroll-Kasse. — Erste öster.-ung. Control-Cassen-Fabrik Saaz: W. A. **Stohr** & Comp., Saaz (Böhmen, Oesterreich-Ungarn). Vertreter: Bourry-Séquin & Cº, Zürich.

Cl. 108, nº 18,574. 28 décembre 1898, 8 h. p. — Appareil indicateur au départ de trains de chemins de fer. — **Kocher** & Cie, fabricants d'horlogerie, Bévilard (Berne, Suisse). Maudataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

Kl. 108, Nr. 18,575. 6. Januar 1899, 6½ Uhr p. — Typendrucktelegraph. — **Siemens & Halske Aktien-Gesellschaft,** Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.

Kl. 108. Nr. 18,576. 28. Januar 1899, 7½ Uhr p. — Einrichtung für Telegraphie ohne fortlaufenden Draht. — Prof. Dr. Ferdinand **Braun,** Strassburg i. Elsass (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich.

Kl. 108, Nr. 18,577. 28. Januar 1899, 7½ Uhr p. — Einrichtnng für Telegraphie ohne Draht. — Prof. Dr. Ferdinand **Braun,** Strassburg i. Elsass (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich.

Cl. 112, nº 18,578. 6 février 1899. 7 h. p. — Une voiture automobile. — Charles **Nicodemi,** négociant, 2, Rue Croix de Marbre, Nice (Alpes-Maritimes, France). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Cl. 112, nº 18,579. 6 février 1899, 8 h. p. — Moyeu de roue. — Henri **Guenat,** Noirmont (Berne, Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

Cl. 62, Brevet additionnel nº 17,517/297, 18 octobre 1899, 9 h. a. — Compteur horaire d'électricité. — Jean **Villy,** manufacturier, Amplepuis (Rhône, France). Mandataires: E. Blum & Cº, Zurich.

Aenderungen. — Modifications.

Kl. 7, Nr. 18,415. 6. Januar 1899, 8 Uhr p. — Maschine zum Zerkleinern und Vermischen von Thon. — Jacob **Schmidheiny,** Heerbrugg (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich. Cession vom 12. November 1899, zu Gunsten von Adolf **Bühler,** Uzwil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Cº, Zürich; registriert den 27. November 1899.

Cl. 16, nº 15,563. 27 novembre 1897, 6¾ h. p. — Nouveau bouchon en bois. — **Société anonyme du Bouchage par le Bois,** à la Haubette, Reims (Marne, France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Cession du 22 novembre 1899, en faveur de Louis **Lefranc,** industriel, Bosc-le-Hard (Seine-Inférieure, France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 27 novembre 1899.

Cl. 16, nº 15,563. 27 novembre 1897, 6¾ h. p. — Nouveau bouchon en bois. — Louis **Lefranc,** industriel, Bosc-le-Hard (Seine-Inférieure, France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Cession du 22 no-

vembre 1899, en faveur de la **Société Suisse du Bouchage par le bois,** Lausanne (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 30 novembre 1899.

Kl. 18, Nr. 2185. 9. Mai 1890, 7½ Uhr p. — Transportables, fahrbares Gestell für Bierfässchen in Eisschränken und dergleichen. — J. **Schneider,** vorm. C. A. Bauer, Eiskastenfabrik, Zürich-Aussersihl (Schweiz). Vertreter: E. Blum & C°, Zürich. Cession laut Erklärung des Handelsregister-Bureau Zürich vom 21. November 1899, zu Gunsten von Ernst **Schneider** & C°, Lagerstrasse 55, Zürich III (Schweiz). Vertreter: E. Blum & C°, Zürich; registriert den 25. November 1899.

Cl. 21, n° 753. 18 avril 1889, 11¾ h. a. — «Bâti 1888» Perfectionnements dans les machines à coudre. — Alexandre **Anderson;** et John K. **Macdonald,** tous deux à Kilbowie près Glasgow (Grande-Bretagne). Mandataire: Bourry-Séquin, Zurich. Cession du 31 octobre 1899, en faveur de La **Compagnie Singer (The Singer Manufacturing Company), Direction Suisse,** 13, Rue du Marché, Genève (Suisse); enregistrementdu 17 novembre 1899.

Kl. 22, Nr. 15,312. 11. September 1897, 7¼ Uhr p. — Reibemaschine. — H. **Simonin** & C°, Hallenstrasse 10, Zürich V (Schweiz). Vertreter: E. Blum & C°, Zürich. Cession laut Erklärung des Handelsregister-Bureau Zürich vom 21. November 1899, zu Gunsten der Firma: H. **Simonin,** Hallenstrasse 10, Zürich V (Schweiz). Vertreter: E. Blum & C°, Zürich; registriert den 24. November 1899.

Kl. 22, Nr. 18,354. 6. Januar 1899, 7½ Uhr p. — Vorrichtung an Breitstreck-Wickelmaschinen zum Auseinandertrennen nebeneinander gewebter Stücke. — H. **Simonin** & C°, Hallenstrasse 10, Zürich V (Schweiz). Vertreter: E. Blum & C°, Zürich. Cession laut Erklärung des Handelsregister-Bureau Zürich vom 21. November 1899, zu Gunsten der Firma: H. **Simonin,** Hallenstrasse 10, Zürich V (Schweiz). Vertreter: E. Blum & C°, Zürich ; registriert den 24. November 1899.

Kl. 32, Nr. 973. 11. Mai 1889, 12 Uhr. — Eisschrank mit nach unten umklappbaren Thüren. — J. **Schneider,** vorm. C. A. Bauer, Eiskastenfabrik, Zürich-Aussersihl (Schweiz). Vertreter: E. Blum & C°, Zürich. Cession laut Erklärung des Handelsregister-Bureau Zürich vom 21. November 1899, zu Gunsten von Ernst **Schneider** & C°, Lagerstrasse 55, Zürich III (Schweiz). Vertreter: E. Blum & C°, Zürich; registriert den 25. November 1899.

Kl. 32, Nr. 2233. 14. Mai 1890, 7¼ Uhr p. — Eisschrank mit nach unten umklappbaren Schienen. — J. **Schneider,** vorm. C. A. Bauer, Eiskastenfabrik, Zürich-Aussersihl (Schweiz). Vertreter: E. Blum & C°, Zürich. Cession laut Erklärung des Handelsregister-Bureau Zürich vom 21. November 1899, zu Gunsten von Ernst **Schneider** & C°, Lagerstrasse 55, Zürich III (Schweiz). Vertreter: E. Blum & C°, Zürich; registriert den 25. November 1899.

Kl. 32, Nr. 4977. 26. April 1892, 7¾ Uhr p. — Verbesserter Eiskasten. — J. **Schneider,** vorm. C. A. Bauer, Eiskastenfabrik, Zürich-Aussersihl (Schweiz). Vertreter: E. Blum & C°, Zürich. Cession laut Erklärung des Handelsregister-Bureau Zürich vom 21. November 1899, zu Gunsten von Ernst **Schneider** & C°, Lagerstrasse 55, Zürich III (Schweiz). Vertreter: E. Blum & C°, Zürich; registriert den 25. November 1899.

Kl. 47, Nr. 13,418. 28. Oktober 1896, 7¾ Uhr p. — Schreibmaschine. — Albert Gallatin **Corre,** Rentier, Grand Hôtel, 417, West Fourth Street, Cincinnati (Ohio, Ver. St. v. N.-A.); Rechtsnachfolger des Erfinders «Bernard Granville», New-York. Vertreter: E. Blum & C°, Zürich. Cession vom 10. Oktober 1899, zu Gunsten von **The Granville Automatic Typewriter Syndicate, Limited,** 54 und 55 Cornhill, London E. C. (Grossbritannien). Vertreter: A. M. Cherbuliez, Genf; registriert den 22. November 1899.

Cl. 81, n° 9006. 24 août 1894, 6 h. p. — Outillage métallique pour le moulage de pièces par compression. — **Gardy** frères & Cie, ingénieurs-constructeurs, 4, Quai de la Poste, Genève (Suisse). Cession du 16 novembre 1899, en faveur de la **Société d'Appareillage électrique et industriel,** Genève (Suisse); enregistrement du 18 novembre 1899.

Kl. 100, Nr. 13,555. 14. November 1896, 6½ Uhr p. — Petroleum-Glühlichtlampe. — **Continental-Gas-Glühlicht-Actien-Gesellschaft „Meteor" vorm. Kroll, Berger & C°,** Jerusalemerstrasse 17, Berlin (Deutschland). Vertreter: Bourry-Séquin & C°, Zürich. Cession vom 7. Juli 1899, zu Gunsten von **Internationale Petroleum-Glühlicht-Actien-Gesellschaft,** Alexandrinenstrasse 93, Berlin S. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & C°, Zürich; registriert den 24. November 1899.

Neue Vertreter. — Nouveaux mandataires.

Kl. 5. Nr. 16,633. Ed. v. Waldkirch, Bern.

Kl. 12, Nr. 14,858. A. Gloor, Zürich.

Löschungen. — Radiations.

(70 Hauptpatente. — 70 brevets principaux.)

Cl. 2, n° 13190. Installation pour traiter les tiges de plantes à moelle comme les tiges de maïs en vue de séparer les parties fibreuses de la moelle.

Kl. 5, Nr. 13474. Kettengerüsthalter.

Kl. 10, Nr. 17479. Oberlichtfenster-Verschluss.

Kl. 12, Nr. 13101. Neuerung an Feuerungsanlagen.

Kl. 12, Nr. 13206. Vorrichtung zur Fabrikation von Eis.

Kl. 12, Nr. 13384. Vorrichtung zur Fabrikation von Eis.

Kl. 12, Nr. 14948. Rundbrenner mit einer als Dochtrohrverschluss dienenden Brandscheibe.

Kl. 12, Nr. 17565. Vorrichtung an Feuerungen zur besseren Ausnützung der Feuergase.

Cl. 12, n° 17566. Garniture.

Kl. 16, Nr. 14776. Bierausschank-Vorrichtung.

Kl. 18, Nr. 17491. Maschine zum Bohnen von Fusshöden.

Kl. 18, Nr. 17647. Hosen-Strecker.

Cl. 19, n° 13212. Mise en pointes perfectionnée.

Cl. 19, n° 15037. Métier à filer avec renvideur perfectionné.

Kl. 20, Nr. 12358. Schussfaden-Spannvorrichtung für Webschützen.

Kl. 21, Nr. 13502. Knopflochnähmaschine.

Kl. 22, Nr. 14704. Waschkochherd.

Kl. 25, Nr. 17578. Huthefestiger an Damenhüten.

Cl. 32, n° 11011. Boîte pour conserves alimentaires.

Kl. 32, Nr. 17338. Kühlapparat.

Kl. 36, Nr. 13036. Napf zum Auffangen von Mundspülwasser.

Kl. 37, Nr. 13519. Automatischer Apparat zur Erzeugung von Acetylengas aus Calciumcarbid.

Cl. 37, n° 17506. Appareil servant à la fabrication du gaz par distillation des hydrocarbures lourds ou légers.

Cl. 37, n° 17664. Appareil producteur d'acétylène.

Cl. 46, n° 13523. Compas perfectionné.

Cl. 46, n° 17666. Règle pouvant servir à la mesure des angles.

Kl. 47, Nr. 17509. Vorrichtung zur mechanischen Herstellung beliebig vieler hektographischer Abzüge.

Kl. 55, Nr. 14887. Leuchtender Springbrunnen.

Kl. 58, Nr. 2836. Nabenreihungsbremse für Geschütze.

Kl. 62, Nr. 10734. Elektrodynamometer mit nahezu geschlossenem lamelliertem Eisenkern.

Kl. 62, Nr. 15062. Phasenmessapparat für Wechselströme.

Cl. 64, n° 9001. Assortiment de remontoir.

Cl. 64, n° 14890. Remontoir de sûreté perfectionné.

Cl. 64, n° 14981. Montre perfectionnée.

Cl. 64, n° 14982. Perfectionnement à l'échappement à ancre, ligne droite.

Cl. 64, n° 15228. Mécanisme de commande du cadran mobile dans les montres à 12 et 24 heures.

Cl. 65, n° 10754. Nouveau châton sans vis pour l'interchangeabilité des pierres.

Kl. 68, Nr. 15070. Nach Einwurf eines Geldstückes verschliessbarer Garderobenhalter.

Kl. 77, Nr. 12409. Lederwalzmaschinen-System.

Kl. 79, Nr. 14995. Filtrierapparat.

Kl. 84, Nr. 16691. Gewindelose Rohrzange.

Kl. 84, Nr. 17680. Arbeitstischanordnung für Bohr-, Fräs- u. dergl. Maschinen.

Cl. 90, n° 10672. Renvoi à vitesse variable et à renversement de marche pour outils exigeant des changements rapides de vitesse et du sens de rotation, et spécialement pour tours de monteurs de boîtes.

Kl. 92, Nr. 13158. Hydraulischer Sicherheits-Aufzug.

Cl. 94, n° 2516. Générateur perfectionné à vaporisation instantanée (système Serpollet).

Cl. 94, n° 17605. Générateur de vapeur multitubulaire perfectionné (système J. & A. Niclausse).

Kl. 95, Nr. 5499. Einrichtung an Petroleummotoren, um durch den zur Gemischbildung zugeführten Luftstrom gleichzeitig das Petroleum in den Vergaser zu drücken.

Kl. 95, Nr. 5500. Einrichtung an Petroleummotoren, um durch den zur Gemischbildung zugeführten Luftstrom gleichzeitig das Petroleum in den Vergaser zu drücken.

Kl. 97, Nr. 15175. Elektrischer Sammler.

Cl. 97, n° 17609. Electrode d'accumulateur électrique.

Cl. 100, n° 7445. Un siphon isolateur pour la recherche des fuites de gaz et autres usages.

Cl. 100, n° 12696. Godet à flotteur pour flambeaux à cierge.

Kl. 100, Nr. 17464. Verbesserte Vorrichtung zur Erzeugung des Luftgasgemisches bei Gasglühlichtbrennern.

Cl. 100, n° 17613. Lampe perfectionnée.

Cl. 100, n° 17614. Bec à gaz acétylène.

Kl. 100, n° 17615. Petroleum-Heizbrenner für Glühlicht-Erzeugung.

Kl. 107, Nr. 16992. Neuartige Ansichts-Postkarte.

Kl. 108, Nr. 9057. Gesprächszähler für Fernsprechanlagen.

Kl. 111, Nr. 9126. Reiseführer mit für je eine Reise nach Teilstrecken zusammengestellten Teilen.

Cl. 112, n° 13658. Voiture automobile avec moteur à gaz ou à pétrole.

Kl. 112, Nr. 13659. Neuerung an Fahrradgestellen.

Kl. 112, Nr. 13660. Fahrradglocke.

Cl. 112, n° 15016. Nouveau frein à pièce pour velocipèdes.

Kl. 112, Nr. 15194. Rad.

Cl. 112, n° 15400. Voiture pliante.

Kl. 112, Nr. 17471. Verstellbare Sattel-Stütze für Fahrräder.

Kl. 112, Nr. 17556. Elastischer Radreifen für Fahrzeuge verschiedener Art.

Cl. 113, n° 15200. Système de contact électro-magnétique.

Kl. 113, Nr. 17628. Leitungsträger mit automatischer Stromunterbrechung für elektrische Bahnen.

Kl. 114, Nr. 12786. Schiffsschraube mit verstellbaren Flügeln.

Einnahmen der Zollverwaltung. — Recettes de l'administration des douanes.

Monat	1898	1899	Mehreinnahme *Augmentation*	Mindereinnahme *Diminution*	Mois
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Januar	2,938,163	3,299,361	361,198	—	*Janvier*
Februar	3,560,332	3,727,533	167 200	—	*Février*
März	4,148,073	4,611,658	465,585	—	*Mars*
April	4,062,456	4,194,011	131,555	—	*Avril*
Mai	4,001,787	4,159,538	157,796	—	*Mai*
Juni	4,094,310	4,250.008	155,698	—	*Juin*
Juli	3,738,587	3,780,570	41,984	—	*Juillet*
August	3,756,438	4,032,886	275,948	—	*Août*
September	4,007,821	4,186,464	179,143	—	*Septembre*
Oktober	4,568,907	4,969,440	400,532	—	*Octobre*
November	4,221,744	4,659,132	487,388	—	*Novembre*
Dezember	—	—	—	—	*Décembre*
Total	43,098,068	45,870,096	2,772,027	—	Total

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes. — Divers.

Dienst- und Ruhezeit der Eisenbahnbetriebsbeamten in Deutschland. Auf Anregung des Reichseisenbahnamtes sind zwischen den deutschen Bundesregierungen Bestimmungen über die planmässige Dienst- und Ruhezeit der Eisenbahnbetriebsbeamten vereinbart worden und mit dem 1. Oktober d. J. in Kraft getreten. Sie lauten:

Dienst- und Ruhezeit. *1/ Stationspersonal.* Wenn der Dienst eine ununterbrochene angestrengte Thätigkeit erfordert, soll die durch-

schnittliche tägliche Dauer 8 Stunden, die Dauer einer einzelnen Dienstschicht 10 Stunden nicht überschreiten. Im übrigen kann die durchschnittliche tägliche Dienstdauer bis zu 12 Stunden, die Dauer einer einzelnen Dienstschicht bis zu 14 Stunden betragen. Ausnahmsweise kann bei einfachen Betriebsverhältnissen, bei denen in die Dienstschicht längere Pausen fallen, wie namentlich auf Nebenbahnen, die Dauer der Dienstschicht bis zu 16 Stunden ausgedehnt werden.

2) Bahnwärter und Haltepunktwärter. Die Dauer der täglichen Dienstschicht soll 14 Stunden nicht überschreiten. Bei einfachen Betriebsverhältnissen, wie namentlich auf Nebenbahnen, kann die Dienstschicht bis auf 16 Stunden ausgedehnt werden. Wenn die Bahnwärter nur in grösserer Entfernung von ihrem Posten Wohnung finden können, ist die auf die Wege zum und vom Dienst entfallende Zeit angemessen zu berücksichtigen.

3) Zugbegleitungspersonal. Die tägliche Dienstdauer soll im monatlichen Durchschnitt nicht mehr als 11 Stunden betragen. Die einzelne Dienstschicht darf 16 Stunden nicht überschreiten. Dienstschichten bis zu dieser Dauer dürfen nur angesetzt werden, wenn sie durch ausgiebige Pausen unterbrochen werden. Auf eine längere Dienstschicht soll in der Regel eine längere Ruhe in der Heimat folgen, die soweit als möglich in die Nachtzeit zu legen ist. Die Zeit, während deren das Personal vor Antritt und nach Beendigung der Fahrt zur Uebernahme und Uebergabe der Geschäfte u. s. w. dienstlich in Anspruch genommen wird, ist als Dienst anzurechnen.

4) Lokomotivpersonal. Die tägliche Dienstdauer soll im monatlichen Durchschnitt nicht mehr als 10 Stunden betragen. Bei einfachen Betriebsverhältnissen, wie namentlich auf Nebenbahnen, kann die durchschnittliche Dienstdauer bis zu 11 Stunden ausgedehnt werden. Die einzelne Dienstschicht darf 16 Stunden nicht überschreiten. Dienstschichten bis zu dieser Dauer dürfen nur angesetzt werden, wenn sie durch ausgiebige Pausen unterbrochen werden. Auf eine längere Dienstschicht soll in der Regel eine längere Ruhe in der Heimat folgen, die, soweit als möglich, in die Nachtzeit zu legen ist. Die innerhalb einer Dienstschicht im Zugdienste zurückzulegende planmässige Fahrzeit soll einschliesslich derjenigen Aufenthalte auf den Stationen, während deren die Lokomotive nicht verlassen werden kann, keinesfalls mehr als 10 Stunden betragen. Wenn der Rangierdienst eine ununterbrochene angestrengte Thätigkeit erfordert, soll die durchschnittliche tägliche Dauer 8 Stunden, die Dauer einer einzelnen Dienstschicht 10 Stunden nicht überschreiten. Die Zeit, während deren das Personal vor Antritt und nach Beendigung der Fahrt zur Uebernahme und Uebergabe der Geschäfte u. s. w. dienstlich in Anspruch genommen wird, ist als Dienst anzurechnen.

Ruhetage. Jeder im Betriebsdienste ständig beschäftigte Beamte soll monatlich mindestens zwei Ruhetage erhalten. Bei einfachen Betriebsverhältnissen, wie namentlich auf Nebenbahnen, kann die Zahl der Ruhetage des unter *1)* und *2)* aufgeführten Personals auf einen im Monate eingeschränkt werden.

Schlussbestimmungen. Die planmässige Dienstschicht im Sinne dieser Vorschriften umfasst den Zeitraum, der zwischen zwei nach den nachstehenden Grundsätzen berechneten Ruhezeiten liegt.

Als Ruhezeit gilt jeder von Dienst oder Dienstbereitschaft freier Zeitabschnitt, der in ununterbrochener Folge beträgt: *a.* bei dem Stationspersonal, den Bahn- und Haltepunktwärtern, mindestens 8 Stunden; *b.* bei dem Zugbegleitungs- und Lokomotivpersonal mindestens 8 Stunden, wenn die Ruhe in der Heimat, mindestens 6 Stunden, wenn die Ruhe ausserhalb der Heimat verbracht wird. Doch kann auch (zu *b*) eine Pause von 6 bis 8 Stunden in der Heimat als Ruhezeit angesehen werden, wenn sie zwischen Dienstschichten liegt, denen eine Ruhezeit von mindestens 10 Stunden in der Heimat vorangeht oder folgt.

Pausen von geringerer als der zu *2)* bezeichneten Dauer gelten nicht als Ruhezeiten. Sie sind daher ebenso, wie die Zeiten des Dienstes und der Dienstbereitschaft, in die planmässige Dienstschicht einzurechnen. Im Nachtdienste darf kein Beamter mehr als 7 Nächte hintereinander beschäftigt werden.

Als Ruhetag gilt nur eine Dienstbefreiung von mindestens 24 Stunden.

Werden Beamte oder Arbeiter aus anderen Zweigen des Eisenbahnwesens während einzelner Stunden zur Aushülfe im Betriebsdienste herangezogen, so ist bei der Bemessung der zulässigen Dienstdauer die in der gewöhnlichen Beschäftigung verbrachte Zeit angemessen zu berücksichtigen.

Feuergefährliche elektrische Anlagen. Das elektrische Licht mag bei exakter Ausführung und Unterhaltung der Anlagen wenig feuergefährlich sein, wie oft behauptet wird. Aber wie selten mögen, schreibt die «Zeitschrift für Versicherungswesen», diese unerlässlichen Voraussetzungen zutreffen, ohne dass die Besitzer solcher Anlagen auch nur eine leise Ahnung davon haben. Im «Elektrotechnischen Anzeiger» berichtet ein Fachmann im Anschluss an die Erörterungen über den Brand in dem Warenhause einer Firma in Elberfeld: «Ich habe das Leitungsnetz dieser Firma näher kennen gelernt und kann Ihnen einiges hierüber mitteilen. Von meinen Mitteilungen können sie nach Gutdünken Gebrauch machen. Zu Anfang des Jahres war ich beauftragt, einige Apparate dort aufzustellen; die hierzu nötigen Leitungen sollte ich bei meiner Ankunft verlegt vorfinden. Dies war jedoch nicht der Fall, und der Hausinstallateur, seinem Berufe nach Hausdiener, zeigte mir auf mein Befragen einen Knäuel alter Kabel, welche als Leitungen benutzt werden sollten. Mit dem von mir mitgebrachten Draht wurden die Leitungen dann ausgeführt, so dass diesmal ein Unheil noch abgewendet wurde. Bald fragte mich jedoch dieses Faktotum des Hauses, was er mit dem ausgeräumten Schaufenster beginnen solle; dort müsse er doch das alte Kabel verlegen? Ein Blick in dieses Schaufenster veranlasste mich zu der Frage, ob denn in diesem noch kein Feuer ausgebrochen sei und warum der Draht soviel blanke Stellen enthalte? Mir wurde geantwortet, die Leitungen hätten zwar schon Veranlassung zu Bränden gegeben; dieselben seien aber nur geringfügig gewesen, und die blanken Stellen könnten nicht isoliert werden, da kein Isolierband, auch keine Zeit zur Ausführung von Reparaturarbeiten vorhanden sei. Die angeführten Gründe sind die Hauptursache der häufigen Brände in Geschäftshäusern. Nur zu oft muss der Fachmann über die Verfassung staunen, in welcher sich die Leitungen in vielen sonst prächtig ausgestatteten Schaufenstern befinden. Dagegen giebt es nur zwei Mittel: Entweder das strenge Verbot, dass derartige stümperhafte Nachinstallation seitens Laien, wie von Buchhaltern, Verkäufern, Hausdienern, etc. zu unterlassen sind, oder, da dieses Verbot doch wahrscheinlich umgangen werden wird, die Vorschrift, dass nur bestes Material verwendet und zur Ausführung der Verlegungsarbeiten seitens der Geschäftsinhaber genügende Zeit gewährt wird. Unter allen Umständen ist jedoch eine fachmännische Ueberwachung solcher Arbeiten ein dringendes Bedürfnis.» Die Redaktion des «Elektrotechnischen Anzeigers» bemerkt dazu: Ein Kommentar zu dieser Zuschrift dürfte unnötig sein. Wir sind der Meinung, dass die berufensten Helfer die Feuer-Versicherungsgesellschaften sein könnten und zwar im allgemeinen Interesse, im Interesse des arg verleumdeten elektrischen Lichtes und nicht zuletzt im eigenen Interesse. Die Versicherungs-Policen brauchten nur die Bestimmung zu enthalten, dass der Versicherungsvertrag nur dann Gültigkeit hat und ein Brandschaden nur dann ersetzt wird, wenn etwaige elektrische Anlagen streng nach den Vorschriften des Verbandes Deutscher Elektrotechniker ausgeführt sind. Das wäre der Todesstoss für die «Kurzschluss-Fabrikanten».

Post. — Empfangscheine. Die taxpflichtigen Empfangscheine, für welche bisher in jeder Landessprache ein besonderes Formular bestund, werden bei nächster Neuauflage in einem einheitlichen dreisprachigen Formular, mit dem 5 Cts.-Taxstempel versehen, erstellt.

Das gegenwärtige Formular behält indessen auch fernerhin Gültigkeit.

* * *

Poste. — *Récépissés.* Les récépissés passibles de la taxe, pour lesquels il existait jusqu'ici une formule spéciale à chacune des trois langues nationales, feront dorénavant l'objet d'une seule formule, imprimée dans les trois langues et munie du chiffre-taxe de 5 cts.

Les formules actuelles continueront à être valables à l'avenir.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Specialdienst Zürich-Italien
mit direktem Verlad und beschleunigter Lieferzeit.
Ausnahmepreise für Bezüge ab Berlin,
ab Mannheim und den Rheingegenden, ab Hamburg, Rotterdam, Antwerpen, Le Hâvre und englischer Provenienz.
Feste Frachtübernahmen, sowie Auskünfte über Zollverhältnisse werden umgehend erteilt. — *Telephon Nr. 125* (und *Nr. 4870*).
Zuverlässige, prompte Besorgung der Camionnage.
Thurnheer & Fluck, Zürich,
(1826) Internat. Spedition. Camionnage.

Dampfmaschinen
Dampfkessel (731)
Fahrbare und Halb-
Lokomobilen
KING & Co, Zürich
Maschinenfabrik und Kesselschmiede

Der Hektograph der Zukunft
sind unsere patentierten **Hektographenplatten** in Grössen für Oktav bis Doppelfolio. Ganz dünnflüssige Tinte. — Kein Auswischen der alten Schrift erforderlich. Bequem und billig im Gebrauch. Sofort Gebrauchsbereit. — Ueberraschende Leistungsfähigkeit. — Miniatur-Apparate an Interessente gratis. — Musterapparate komplett mit Tinte von **Fr. 6** ab, franko per Post unter Nachnahme.
Erste schweizerische
Vervielfältigungs-Apparaten-Fabrik, Zürich.
(1536)

(356)

Die Patente
für neuartige
Eismaschine f. Handbetrieb
und ausgezeichneten (1829)
Feuerlöschapparat
ohne Maschinerie, sind zu verkaufen eventuell gegen Gewinnbeteiligung zu belehnen. Offerten sub G 4232 Lz an Haasenstein & Vogler, Luzern.

COMPTOIR TH. ECKEL
J.-J. LAULY.
Fondé en 1858.
Renseignements commerciaux.
Adresses, contentieux et recouvrements.
Bâle - Bruxelles - Lyon - St-Louis.
Recommandé à différentes reprises par le ministre de commerce de France.
Relations avec tous les pays du monde.
Universellement apprécié par son excellente organisation, ses grandes relations et son travail loyal et consciencieux.
Tarif franco sur demande.

Verbesserter (1430)
„Schapirograph"
Patent Nr. 6449.
Bester und billigster Vervielfältigungsapparat zur selbständigen Herstellung von Drucksachen aller Art, sowie zur Vervielfältigung von Briefen, Zeichnungen, Noten, Plänen, Programmen etc. Das Abwaschen wie beim Hektographen fällt ganz dahin.
Patentinhaber:
Papierhandlung
Rudolf Fürrer, Zürich,
13 Münsterhof 13.
Ausführliche Prospekte mit Referenzangaben gratis und franko.
Vollständige Bureaueinrichtungen für kaufmännische Geschäfte und Administrationen.
Geschäftsbücherfabrikation.

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.